

Соглашение о приграничном сотрудничестве в области изучения, освоения и охраны недр

Правительства государств - участников настоящего Соглашения, именуемых в дальнейшем Сторонами,

стремясь к расширению сотрудничества и укреплению взаимопонимания в вопросах изучения, освоения и охраны недр в приграничных районах Сторон,

придавая важное значение ускорению развития производительных сил и решению социальных вопросов на основе экономически эффективной и экологически безопасной разработки месторождений полезных ископаемых в приграничных районах Сторон,

руководствуясь положениями Решения Совета глав государств Содружества Независимых Государств о Декларации глав государств - участников СНГ об основных направлениях развития Содружества Независимых Государств от 2 апреля 1999 года, Горной Хартии государств - участников Содружества Независимых Государств от 27 марта 1997 года и Соглашения о сотрудничестве в области изучения, разведки и использования минерально-сырьевых ресурсов от 27 марта 1997 года,

согласились о нижеследующем:

Статья 1

1. Настоящее Соглашение относится к вопросам приграничного сотрудничества государств на участках недр вдоль государственных границ Сторон на суше, в условной полосе, находящейся в пределах топографических листов масштаба 1:50000, на некоторых участках, по согласованию уполномоченных ведомств сопредельных Сторон, расширенной на площадь трансграничных геологических структур или подземных водных бассейнов, производство геологических работ на которой может затронуть интересы Сторон.

Проблемы экологической безопасности, рационального использования и охраны трансграничных открытых водных объектов и другие смежные с предметом настоящего Соглашения вопросы регулируются отдельными соглашениями.

2. Термины, используемые в настоящем Соглашении, имеют следующие значения:

государственная граница - линия и проходящая по этой линии вертикальная поверхность, определяющие пределы государственной территории (суши, вод, недр и воздушного пространства);

сопредельные Стороны - государства, имеющие общую государственную границу;

приграничный район - прилегающая к государственной границе территория Стороны, находящаяся под административным руководством местного компетентного органа;

компетентный орган приграничного района - орган государственного управления приграничным районом либо орган, назначаемый каждой из сопредельных Сторон для

руководства и координации совместных работ, связанных с реализацией настоящего Соглашения;

трансграничное месторождение полезных ископаемых - участок недр, в котором локализовано полезное ископаемое или подземные воды, пересекающий государственную границу сопредельных Сторон;

трансграничная геологическая структура - переходящие через государственные границы геологические образования, в которых залегают или могут залежать единые для сопредельных Сторон трансграничные месторождения полезных ископаемых или подземных вод;

традиционная хозяйственная деятельность - исторически сложившаяся деятельность населения в приграничных районах, касающаяся использования общераспространенных полезных ископаемых для собственных нужд.

3. Для целей настоящего Соглашения принимается следующая классификация месторождений полезных ископаемых:

- углеводородное сырье;
- твердые полезные ископаемые;
- подземные воды;
- общераспространенные полезные ископаемые, используемые населением приграничных районов для собственных нужд.

4. Действие настоящего Соглашения распространяется на следующие виды геологических, научно-исследовательских, проектных и производственных работ:

- региональные геологические, геофизические, геохимические, гидрогеологические, инженерно-геологические, другие специализированные исследования геологического профиля и региональный экологический мониторинг;
- поисковые, поисково-оценочные и разведочные работы;
- освоение месторождений полезных ископаемых;
- добыча общераспространенных полезных ископаемых местным населением для собственных нужд;
- эколого-геологические работы в пределах горных отводов действующих, законсервированных, ликвидированных добывающих предприятий в целях оценки экологической опасности их производственной деятельности и образованных отвалов, хвосто- и шлакохранилищ, сточных и рудничных вод;
- экологические экспертизы проектов по изучению и освоению месторождений полезных ископаемых;

- охрана недр, а также геологических образований, имеющих статус природных памятников.

Статья 2

Стороны, на территории которых имеются или могут быть обнаружены трансграничные месторождения полезных ископаемых, стремятся к их совместному изучению и освоению.

Площадь проведения совместных работ по изучению, освоению и охране недр определяется сопредельными Сторонами в соответствии с их действующими законодательствами, на основании договоров, в которых согласовываются пограничные, таможенные, административные режимы и другие процедуры, необходимые для реализации совместных проектов.

Статья 3

Стороны способствуют согласованным действиям и принятию взаимоприемлемых решений при проведении в приграничных районах совместных работ, перечисленных в пункте 4 статьи 1 настоящего Соглашения.

Статья 4

При одностороннем проведении перечисленных в пункте 4 статьи 1 настоящего Соглашения видов работ в приграничных районах сопредельные Стороны исходят из принципа ненанесения ущерба запасам полезных ископаемых, субъектам хозяйственной деятельности и окружающей природной среде сопредельной Стороны, а в случае отступления от этого принципа по договоренности обязуются возместить причиненный ущерб.

Статья 5

Сопредельные Стороны обязуются по своей инициативе или по запросу сопредельной Стороны информировать о намерении осуществления в приграничных районах геологических работ, перечисленных в пункте 4 статьи 1 настоящего Соглашения.

Статья 6

Сторона, ведущая в приграничных районах геологические работы, перечисленные в пункте 4 статьи 1 настоящего Соглашения, обязуется по своей инициативе и по запросу сопредельной Стороны предоставлять сопредельной Стороне или по договоренности третьей Стороне необходимые материалы для проведения экологической экспертизы, а также результаты экологических экспертиз по оценке воздействия этих работ на окружающую среду сопредельной Стороны либо проводить совместные экологические экспертизы этих работ.

Статья 7

Изучение и освоение месторождений твердых полезных ископаемых в приграничных районах в одностороннем порядке могут проводиться до государственной границы

либо на определенном расстоянии от государственной границы по договоренности сопредельных Сторон при условии, что такие работы не повлекут ухудшения горнотехнических условий проведения работ на месторождениях, расположенных на территории сопредельной Стороны.

Статья 8

1. Изучение и освоение трансграничных месторождений углеводородного сырья и подземных вод, отработка запасов которых в одностороннем порядке повлечет изменение в количестве или качестве запасов в части месторождения, принадлежащей сопредельным Сторонам, должны проводиться на основе договоров, заключенных между этими Сторонами.

2. Изучение и освоение месторождений твердых полезных ископаемых в случае, если это повлечет изменение горнотехнических условий добычи в части месторождения, принадлежащего сопредельной Стороне, проводятся на основе договоров, заключенных между этими сопредельными Сторонами.

3. Освоение месторождений твердых полезных ископаемых в приграничных районах, если оно повлечет изменение состояния подземных водных ресурсов сопредельной Стороны, проводится на основе договоров, заключенных между этими сопредельными Сторонами.

4. Освоение в приграничных районах поверхностных водных объектов, если это может повлечь изменение в количестве или качестве трансграничных подземных водных бассейнов, принадлежащих сопредельной Стороне, должно проводиться на основе договоров, заключенных между этими сопредельными Сторонами.

Статья 9

1. Общераспространенные полезные ископаемые для традиционной хозяйственной деятельности в одностороннем порядке отрабатываются только до государственной границы либо на определенном расстоянии от нее по договоренности сопредельных Сторон.

2. Общераспространенные полезные ископаемые для традиционной хозяйственной деятельности в приграничных районах сопредельной Стороны совместно или в одностороннем порядке могут отрабатываться по договоренности компетентных органов приграничных районов.

Статья 10

Совместные работы на все виды полезных ископаемых, перечисленных в пункте 4 статьи 1 настоящего Соглашения, кроме общераспространенных для собственных нужд, в приграничных районах проводятся на основе договоров, заключенных между сопредельными Сторонами, в единой системе геодезических координат и на единой топографической основе.

Статья 11

Положения настоящего Соглашения не затрагивают обязательств, принятых Сторонами в соответствии с другими международными договорами.

Статья 12

В настоящее Соглашение могут быть внесены изменения и дополнения с общего согласия Сторон, которые оформляются соответствующими протоколами, являющимися неотъемлемой частью настоящего Соглашения, и вступают в силу в порядке, предусмотренном статьей 16.

Статья 13

Спорные вопросы, связанные с применением или толкованием настоящего Соглашения, разрешаются путем переговоров между заинтересованными Сторонами либо путем арбитража, либо с использованием иных процедур, не противоречащих нормам международного права, если это не оговорено особо в конкретном договоре, связанном с осуществлением положений настоящего Соглашения.

Статья 14

Настоящее Соглашение открыто для присоединения к нему других государств, разделяющих его цели и принципы, с согласия всех Сторон путем передачи депозитарию документов о таком присоединении.

Присоединение считается вступившим в силу со дня получения депозитарием последнего сообщения Сторон о согласии на такое присоединение.

Статья 15

Каждая Сторона может выйти из настоящего Соглашения, предварительно уведомив в письменной форме депозитарий о своем намерении не позднее чем за год до даты выхода и урегулировав финансовые и другие обязательства, возникшие за время действия настоящего Соглашения.

Статья 16

Настоящее Соглашение заключается на неопределенный срок и вступает в силу со дня сдачи на хранение депозитарию третьего уведомления о выполнении подписавшими его Сторонами внутригосударственных процедур, необходимых для его вступления в силу.

Для Сторон, выполнивших необходимые процедуры позднее, оно вступает в силу со дня сдачи на хранение депозитарию соответствующего уведомления.

Совершено в городе Минске 31 мая 2001 года в одном подлинном экземпляре на русском языке. Подлинный экземпляр хранится в Исполнительном комитете Содружества Независимых Государств, который направит каждому государству, подписавшему настоящее Соглашение, его заверенную копию.

За Правительство
Республики Беларусь
В. Ермошин
За Правительство
Российской Федерации
М. Касьянов

За Правительство
Кыргызской Республики
К. Бакиев
За Правительство
Республики Таджикистан
А. Акилов

За Правительство
Республики Молдова
В. Тарлев
За Правительство
Украины
А. Кинах

Соглашение не подписано Азербайджанской Республикой, Республикой Армения,
Грузией, Республикой Казахстан, Туркменистаном, Республикой Узбекистан.